

# 第60届柏林电影节上,中国导演王全安再次擒“熊”—— 影片《团圆》获最佳编剧银熊奖

□据 新华社

第60届柏林电影节颁奖典礼于20日晚举行,王全安和金娜共同编剧的影片《团圆》获得本届电影节最佳编剧银熊奖。

当晚,评委会成员、中国女演员余男宣布最佳编剧奖归属,并为王全安颁奖。她说:“我觉得这个世界非常小,我们在一个地方分开,又在同一个地方相遇。”

王全安身着黑色中山装上台领奖,眼眶略显湿润。他和余男短暂拥抱后,对现场观众说:“当初我接到电影节主席邀请时,他只是说这部电影非常适合开幕式的气氛……柏林电影节是我所经历过的天气最寒冷而电影院里最温暖的电影节。”

这次得奖使王全安成为继谢飞和张艺谋之后,第三位在柏林电影节先后收获金熊奖和银熊奖的中国导演。

《团圆》讲述的是因战争而造成家人分离的故事,这种情况其实在世界各地并不少见。王全安说:“柏林也经历过这种痛苦,因此如果这部电影将来能在这里上映,希望主席先生帮我完成一件事,那就是在影片开头打上一句话:将这部影片献给柏林这座城市。”

在颁奖后的新闻发布会上,王全安说:“我真的没想到会得奖。这个银熊奖的最大不同在于它是一个关于剧本的奖项。作为导演,我一直主张导演要写剧本。我自己也写过许多剧本。”

《团圆》取材于真实的故事:一名台湾退伍老兵垂暮之年返回故地上海,寻找当年失散的恋人,并希望带她回台湾。时隔多年,他的突然出现打破了这名女性和她现任丈夫原本

平静的生活。她的上海丈夫虽然同意两人一同返回台湾,而内心却又无法平静地面对分离。年迈的妻子也陷入爱情、亲情、恩情的纠结之中。一段历史、两段感情、三位老人,《团圆》用平缓、从容的镜头语言,演绎了一个极具东方色彩的家庭故事。

柏林电影节官方合作媒体、知名电影杂志《好莱坞报道》这样评价《团圆》:

“(影片)切口不大,但结构精致,演员和导演表现从容,它涉及中国内战的历史,但没有局限于此,而是运用精妙的厨房情节,探索更为普遍的人性困局。”

柏林电影节创办于1951年,素以突出文

艺色彩和鼓励新锐力作著称,与法国戛纳电影节和意大利威尼斯电影节并称“欧洲三大电影节”。柏林电影节最佳影片奖获颁金熊奖杯,评委会大奖、最佳导演奖、最佳编剧奖等奖项获颁银熊奖杯。今年共有来自世界各地约400部电影应邀参展。



导演王全安在新闻发布会上亲吻银熊奖杯。

## 土耳其影片《蜂蜜》 获最佳影片金熊奖



《蜂蜜》剧照

□据 新华社

土耳其导演塞米赫·卡普兰奥卢执导的《蜂蜜》,20日晚荣获第60届柏林电影节最高奖金熊奖。

《蜂蜜》是卡普兰奥卢“优素福三部曲”中的最后一部。“优素福三部曲”以全球化下的土耳其为大背景,用倒叙的方式讲述了孤僻诗人优素福的一生。

第一部《鸡蛋》描述了已经成名的中年诗人优素福返回他出生的山村参加母亲葬礼的故事。在第二部《牛奶》中,青年优素福与母亲相依为命,执著地追求着诗歌艺术。《鸡蛋》和《牛奶》为卡普兰奥卢赢得了国际声誉,先后入围戛纳电影节和威尼斯电影节,获得伊斯坦布尔国际电影节最佳影片等数十个国际奖项。

《蜂蜜》讲述了优素福的童年。小优素福性格内向,有点儿口吃,只有在悄悄与父亲说话时才能自如表达。他与靠采野蜂蜜为生的父亲共同出入森林,野蜂蜜收成越来越少,父亲为了找到新的采集点而踏上远途,从此一去不返。看着日渐消沉的母亲,优素福鼓起勇气闯进森林,开始寻父之旅。整个三部曲以优素福母亲的去世开始,以父亲去世结束,结构非常精巧。

《蜂蜜》富有诗意的镜头语言是本片一大亮点。导演选择尽量不用人造灯光拍摄,还完全舍弃电影音乐,只用森林的声音作背景,最大限度地保存了大自然的原汁原味。有媒体如此评价《蜂蜜》:“《蜂蜜》告诉我们,大自然没有遍布所谓人类美德,但人们依然可以从那里得到救赎。”

导演卡普兰奥卢说,“优素福三部曲”讲述的是依靠大自然生活的人的故事,“我尝试着记录时代变化在他们身上造成的影响”。20日晚,他在得奖后的新闻发布会上说:“我花费了很长时间构思这个故事,我想向观众传递的是爱、情谊和希望。这个奖对我也是很大鼓励,我相信自己可以拍出更好的电影。”

## 本届柏林电影节 获奖名单 (主竞赛单元)

- 最佳影片金熊奖:《蜂蜜》(土耳其)
- 评审团大奖银熊奖:《口哨》(罗马尼亚/瑞典)
- 最佳导演银熊奖:罗曼·波兰斯基(《捉刀手》)
- 最佳编剧银熊奖:《团圆》(中国)
- 最佳男演员银熊奖:格里高利·多比亚津和苏格·普斯科帕里斯(《我是如何结束这个夏天的》)
- 最佳女演员银熊奖:寺岛忍(《毛毛虫》)
- 最佳摄影奖:《弟弟》(日本)
- 杰出艺术成就(音乐)银熊奖:《我是如何结束这个夏天的》(俄罗斯)
- 终身成就奖:汉娜·奇古拉、沃尔夫冈·科尔海斯
- 最佳电影处女作奖:《SEBE》
- 阿尔弗莱德奖(敢斗奖):《口哨》(罗马尼亚/瑞典)
- 最佳影片金熊奖(短片):《银行事件》(瑞典)
- 评审团大奖银熊奖(短片):《海耶利达》(以色列)

## 银熊奖最佳编剧金娜: 巅峰体验永远都在下一次

林去了西班牙,但依然通过网络获知了得奖的消息,并在第一时间通过网络表达了获奖的喜悦心情。她说:“在这里跟所有朋友分享获奖喜悦,感谢导演,感谢柏林电影节,我真的体会到了电影的神秘魅力。2000年,我第一次参加柏林电影节,身份是记者。2005年,我第二次参加柏林电影节,身份是上影《电影故事》杂志主编。2010年,我参加柏林电影节,拿到银熊奖最佳编剧。”

金娜透露,柏林电影节期间她离开柏林之前就有预感,觉得《团圆》极有可能斩获编剧银熊奖。虽然自己没在颁奖现场,但并不重要,奖在就是一切。对于此次获奖,金娜说:“中国电影拿到编剧的国际大奖,让

我再度对自己的电影信念充满自信。我们对电影的理解虽然小众,但是绝对配得上最高形式的赞美。中国一样能有打动世界的剧作,简单而充满魅力。感谢导演,认识你与你共同工作的时光是人生最美好的经历。愿我们能一起创造更多中国电影的辉煌!”

虽然不在柏林,但金娜在西班牙和朋友们也一起举杯庆祝:“尽管没有站在领奖台上,但我还是感觉非常幸福。不知道为什么,此刻我已经十分平静,好像什么也没有发生,别人都不信,但真的如此。我的性格就是快乐来得猛烈,消退得也迅速,巅峰体验永远都在下一次。”



银熊奖最佳编剧金娜

□据《新民晚报》

电影《团圆》的编剧、本届柏林电影节最佳编剧银熊奖获得者金娜虽然提前离开柏